

Г.И.АЛIEBA
e-mail: gunel@mail.ru

Азербайджанский университет языков
 (г. Баку, ул. Р.Бехбудова, 60)

ПУТИ ЭФФЕКТИВНОГО УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ ПО ДОМАШНЕМУ ЧТЕНИЮ У СТУДЕНТОВ ТРЕТЬЕГО КУРСА ЯЗЫКОВОГО ВУЗА

Ключевые слова: домашнего чтения, устный речь, контекст.

Açar sözlər: ev oxusu, şifahi nitq, kontekst.

Key words: home reading, oral speech, context.

В настоящее время существует настоятельная потребность в изучении иностранных языков. Следует особо отметить значительно возросший интерес к изучению основного языка общения в глобальном масштабе, каковым сегодня является английский язык. Английский язык стал одним из основных предметов, преподаваемых в учебных заведениях страны. Владение английским языком является одним из неперемных условий профессионального развития и карьерного роста, и изучающие данный язык стремятся к овладению им как средством общения. В подобном контексте возникает необходимость во владении данным языком на довольно высоком уровне, с тем, чтобы стало возможным адекватное речевое общение как с носителями языка, так и с людьми, не являющимися его носителями, но использующими его в качестве естественного средства общения. Формирование коммуникативной компетенции предполагает формирование определенного уровня культуры речевого поведения, что неминуемо приводит к необходимости рассмотрения проблемы взаимоотношения языка и культуры в контексте изучения языков. Сегодня никто не подвергает сомнению, что основной целью обучения тому или иному языку является формирование умения говорить на данном языке, используя его в качестве средства речевого общения. В условиях языкового вуза основная задача состоит в формировании коммуникативно –компетентных профессионалов, владеющих умением вербального общения на уровне лингвистически образованных носителей языка. Таким образом, проблема взаимоотношения языка и культуры в обучении речевой коммуникации, является актуальной, и все еще не нашедшей своего решения. Следует отметить, что в основе коммуникативного подхода является теория обучения языку, в основе которой лежит коммуникативная модель языка и его использования, которая предполагает создание на ее основе обучающей системы, учебных материалов, модификацию и распределение ролей, а также поведения учителя и студентов. В основе коммуникативного подхода к обучению языкам лежит теория о языке как основном средстве речевого общения. В соответствии с данной теорией, согласно которой основной функцией является коммуникативная, цель обучения языку состоит в развитии «коммуникативной компетенции» (5, с.277). Д. Хаймс полагал, что подобный взгляд на лингвистическую теорию является непродуктивным, поскольку лингвистическая теория должна рассматриваться как часть более общей теории, объединяющей язык коммуникацию и культуру (5, с.168-169).

Разработанная Д.Хаймсом теория коммуникативной компетентности позволяет получить достаточно ясное представление о том, что необходимо знать говорящему для того, чтобы быть коммуникативно компетентным в обществе людей, естественно на данном языке. По мнению Д.Хаймса компетентный в коммуникативном отношении человек усваивает как базовые лингвистические знания, так и способность их использо-

вать с учетом следующих факторов: 1. Допустимо ли что-либо формально, и если да, то в какой степени; 2. Выполнимо ли что-либо, и если да, в какой степени; 3. Адекватно ли что либо контексту, и какова степень этой адекватности; 4. Насколько что – либо выполнимо фактически и какими средствами это претворяется в жизнь (5, с.92-94). Теория Д. Хаймса о том, на чем базируется знание того или иного языка, предполагает намного более всеобъемлющую трактовку, чем теория Н. Хомского о компетентности, которая, в основном, ассоциируется с наличием у человека лингвистических знаний. Согласно теории М.А.К.Халлидея лингвистика занимается проблемами описание актов речевой коммуникации и выразительных средств, так как только посредством изучения языка в действии, т.е. в процессе речевой коммуникации можно сосредоточить внимание на языковых функциях, и, соответственно на всех компонентах значения (4, с.98). Теорию функций языка, разработанная М. Халлидеем, в определенной степени дополняет взгляды Д.Хаймса о коммуникативной компетентности. М.Халлидей выделил 7 основных функций языка для изучающих язык: 1. способствующая, которая предполагает использование языка для достижения какой-либо цели; 2. регулирующая, предполагающая контроль над поведением других; 3. функция взаимодействия, которая предполагает использование языка для речевого взаимодействия с другими людьми; 4. личностная функция, предполагающая использование языка для выражения личных чувств и мыслей; 5. Эвристическая функция, предполагающая использование языка для приобретения знаний и информации; 6. функция воображения, связанная с использованием языка для создания воображаемого мира; 7. репрезентативная функция, предполагающая использование языка в целях обмена информацией (4, с.54).

Согласно основным положениям коммуникативного подхода суть процесса, изучения языка состоит в приобретении лингвистических знаний для выполнения различных функций. Генри Уидоусон, чьи взгляды о коммуникативной природе языка широко известны, в своей книге «Обучение языку как коммуникации» изложил свои взгляды на непосредственную взаимосвязь между лингвистическими системами и их коммуникативной значимостью в тексте и в процессе речевой коммуникации. Непосредственный объект его внимания – коммуникативные действия, лежащие в основе способности использовать язык в различных целях (6, с.40). В случае, когда речь идет о домашнего чтения, весьма вероятно возникновение трудностей и проблем. Необходимо отметить, что и сегодня проведения занятий по домашнему чтению на английском языке не соответствует современным требованиям. В настоящее время в редких случаях обращаются к примерам классической литературы. Часто студенты, специализирующиеся в английском языке не знакомы с примерами английской литературы и с произведениями, вошедшими в сокровищницу мировой литературы, иногда у них нет никакой информации об этих. На первом этапе выполняемые упражнения и задания должны заставить задуматься об основной идеи текста и в каком жанре он написан. Они должны создавать у студентов мотивацию, быть красочными, должны соответствовать их уровню знаний и интеллекта. На втором этапе при ознакомлении с текстом обращается внимание на выполнение упражнений и задания.

TEXT: Good cleaner fun (London Evening Standard 11.02.2014). Harper was deceived about his Colombian cleaner's residency status. Those who preach rigour to others in such matters are likely to take a fall if they fail to notice an anomaly themselves. But it would be a rum business if anyone who needs help with childcare, housework or domestic tasks were reduced to playing Sherlock Holmes, crawling over documents with a magnifying glass to weed out those keen enough to stay in Britain to outwit the system. Is this just a worry for the Kensington classes fretting about "getting the staff" and farming out the tiresome business of walking the shiatsu? Surely not. In the capital more than anywhere else, domestic support enables women to stay in work, and even a few hours a week can make the

difference between a tolerable home life and miserable, unproductive chaos. (1) *Look at the key vocabulary expressions which occur in the text. Use these to imagine what the text is about.* an illegal immigrant; residency status; to preach vigor to someone; to take a fall; (2) *Working in pairs. Match the correct words to make a phrase.*

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. illegal | a. votes for all |
| 2. to rely | b. immigration rules |
| 3. residency | c. population |
| 4. to take | d. theatrically |
| 5. to fail | e. support |
| 6. domestic | f. valuable services |
| 7. to play | g. the system |
| 8. a magnifying | h. glass |
| 9. to outwit | i. Sherlock Holmes |
| 10. to provide | j. tasks |
| 11. domestic | k. to notice an anomaly |
| 12. to sigh | l. a fall |
| 13. British-born | m. status |
| 14. to impose | n. on help |
| 15. to campaign for | o. immigrant |

(3) *With a partner, try to guess what the theme of the text is. Express your views, feelings.* (4) *Before listening to the recording make up your own. Account of what might have happened from a list of words supplied.* (5) *Discuss the following statements in groups.*

1. Foreign employees and professionals should have the same rights as residents, which means that they must receive equal treatment regarding such issues as pay, social security, tax, union membership, housing. 2. What is the official attitude towards the integration of migrants in the UK? 3. Do all comers have to learn the majority language? What level of mastery is required? 4. Globalization is a process of gains and losses. 5. Immigration – should it be banked? (6) *Working with a partner, share your predictions and ideas of what you imagine the extract is about. You have to come to an agreement.* (7) *Read for the answers to the following questions?*

1. Why has the immigration minister resigned? 2. Whose help do many Londoners rely on to make their households tick? 3. Who was deceived about his cleaner's residency status? 4. What are those who preach rigor to others in such matters likely to do if they fail to notice an anomaly themselves? 5. Who are being treated as criminals inviting? (8) *Answer to the questions.*

What type of text is it? Is it a short story, a novel, an extract, a newspaper article, a magazine article, an advertisement? (9) *What is the attitude of the speaker to the problem raised? What can you say about the intonation, the voice tone of the speaker?* (10) *Tell the story in your own words.* (11) *Working in groups of four, discuss the statements. Put your arguments for and against.*

XI. Activities XII. Glossary.

Литература

1. Anderson J. "Selecting a Suitable Reader / Procedures for Teachers to Assess Language Difficulty", RELS Journal 2, December 1971, № 2, p. 35-42
2. Goodman K. Analysis of Oral Reading Miscues / Psycholinguistics and Reading. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1973, p. 162
3. Norris W. Teaching Second Language Reading at the Advanced Level: Goals, Techniques and Procedures // TESOL Quarterly 4, №1, March 1970, p. 28-29

4. Halliday A. The House of TESEP and the Communication Approach: The Special needs of English Language Education // *ELT Journal*, 1994, v.48 (1), p.3-11
5. Hymes D. On communicative competence / J.B.Pride and J.Holmes (eds.) *Sociolinguistics*. Harmondsworth: Penguin, 1972, p. 269-293
6. Widdowson H.G. Knowledge of Language and Ability for Use // *Applied Linguistics* 1989, №10, 2, p. 128-37

G.Əliyeva

Dil fakültələrində üçüncü kursda ev oxusunun aparılmasının səmərəli yolları***Xülasə***

Bu məqalə ingilis dilini profesional məqsədlərlə öyrənən tələbələrin ev oxusu məsələlərinə həsr olunmuşdur. Qlobalizasiya şəraitində xarici dillərin öyrədilməsində əsas məqsəd dil öyrənənlərə dili kommunikasiya məqsədlərilə istifadə etmək bacarıqlarını formalaşdırmaqdır. Nitq prosesində informasiyanın adekvat şəkildə qəbulu dili bu və ya digər məqsədlərə görə öyrənənlər üçün ən vacib və təxirə salınmaz amil hesab olunur. Ev oxusu dərsləri məqsədli və sistemativ olmalıdır. Bunlar şifahi nitqin öyrədilməsi zamanı prosesi daha effektiv edir. Nitq vərdişləri dörd vərdiş içərisində ən əsas və vaciblərdən biri sayılır. Dilöyrənmənin ən vacib məqsədlərindən biri öyrənilən dildə effektiv ünsiyyətə nail olmaqdır. Xüsusi diqqət material seçiminə və fəallığa yönəlməlidir.

G.Aliyeva

**The effective ways of teaching home reading
in the third course of the language faculties*****Summary***

The article deals with the problem of working out effective ways of home reading. Today the main goal of teaching and learning foreign languages in the global world is developing language learners' ability to use the target language for communication. The whole process of home reading classes should be goal-oriented and systematic. It will make the process of teaching oral speech more effective. Speaking comprehension is one of the most basic and important of the four skills in language teaching&learning. One of the main goals of language learning is to acquire the ability to communicate effectively. Special attention should be paid to preparing materials and activities for speaking.

*Rəyçi: f.f.d. N.M.Əliyeva**Redaksiyaya daxil olub: 29.09.2017*